

Bitte sorgfältig vor Gebrauch durchlesen und Sie verpflichten, diese Anweisungen/Informationen für den persönlichen Schutzausrüstung (PSA) beizubehalten bzw. an den Empfänger auszuhändigen. Zu diesem Zweck sind diese Anweisungen/Informationen unersetzlich vervielfältigt und unter www.feldmann.de herunter geladen. **Handlungsanweisung für den Hersteller**

CE = Diese Handschuhe sind als Persönliche Schutzausrüstung (PSA) zertifiziert. Das CE-Zeichen zeigt, dass dieses Produkt den Anforderungen der Verordnung (EU) 2016/425 entspricht. Die Konformitätserklärung finden Sie auf www.feldmann.de/Konformitaetszertifikat

☐ = die Informationen des Herstellers sind zu beachten ☐ = Herstellerangaben siehe CE-Label im Handschuh

Erklärung und Nummern der Normen, deren Anforderungen von den Handschuhen erfüllt werden:

– Für die Normen: Amtsblatt der Europäischen Union, 2. Beziehen bei Beuth Verlag GmbH, 10787 Berlin, www.beuth.de.

EN ISO 21420:2020 **Schutzhandschuhe – Allgemeine Anforderungen und Prüfverfahren für Handschuhe**

EN 388:2019 **Schutzhandschuhe gegen mechanische Risiken** müssen für mindestens eine der Eigenschaften (Abrieb, Schnittfestigkeit, Weiteinsatz- und Durchdringungsfähigkeit) mindestens 2 oder Leistungsstufe A für die TDM-Schnittfestigkeitsprüfung nach EN ISO 13997:1999 erreichen. Leistungsstufenübersichten befinden sich auf der Handverklebung.

Abriebfestigkeit: Die Anzahl der Umdrehungen, die nötig sind, um den Testhandschuh durchzuschleifen.

Schnittfestigkeit: Die Anzahl der Testszyklen, bei denen bei konstantem Geschwindigkeit der Prüfling durchdrungen ist. Bei dem Aufreißen von Abstreifung während der Schnittfestigkeitsprüfung sind die Ergebnisse des Tests nur als Hinweis zu verstehen, während der TDM-Schnittfestigkeitsprüfung Referenzergebnisse bezüglich der Leistung liefern.

Weiteinsatzkraft: Die Kraft, die nötig ist, den angeschlossenen Prüfling weiter zu durchdringen.

Durchdringungsfähigkeit: Die Kraft, die nötig ist, den Prüfling mittels einer scharfen Spitze zu durchdringen.

Je höher die Ziffer, desto besser das Prüfergebnis. X bedeutet nicht geprüft.

EN 407:2020 Schutzhandschuhe gegen thermische Risiken

Prüfungskriterien	Bewertung	0645-BUENOS AIRES	Prüfung	1	2	3	4	5
A = Abriebfestigkeit	0-4	X	A = Abriebfestigkeit (Anzahl der Schleifzyklen)	100	500	2000	8000	-
B = Schnittfestigkeit (Coupe Test)	0-4	X	B = Schnittfestigkeit (Index) Coupe-Test	1,2	2,5	5,0	10,0	20,0
C = Weiteinsatzkraft	0-4	X	C = Weiteinsatzkraft (N)	10	25	50	75	-
D = Durchdringungsfähigkeit	0-4	X	D = Durchdringungsfähigkeit (N)	20	60	100	150	-
E = Schnittfestigkeit (TDM) nach EN ISO 13997:1999	A-F	X	E = Schnittfestigkeit nach EN ISO 21420:2020	A	B	C	D	E

Allgemeine Hinweise

Diese Anweisung ist als Hilfe bei der Auswahl Ihrer Schutzausrüstung gedacht. Die Labororte eine Auswahlhilfe bieten, jedoch nur als **zusätzliche** Entscheidungshilfe zu betrachten können. Es obliegt deshalb der Verantwortung des Anwenders und nicht des Herstellers, die Eignung eines bestimmten Handschuhs für den geplanten Einsatzbereich zu prüfen.

Verwendungszweck, Einsatzgebiet und Lebensdauer

Die Handschuhe sind für den Einsatz in der Landwirtschaft mit leichten mechanischen Risiken geeignet. Für einen weiteren Einsatz der Handschuhe der Stufe 1 oder höher gilt: Sofern der Gefahr des Hineinrutschens durch das Schleifen der Handschuhe besteht, dürfen keine Handschuhe getragen werden. Kein Schutz gegen scharfe Objekte, 2. Injektoranstrich. Dieser Handschuh bietet zusätzlichen Schutz bei Kontakt mit warmen Gegenständen, gemäß oben genannten Leistungsstufenübersichten. Bei Fragen und Unklarheiten zum Einsatz dieses Handschuhs wenden Sie sich an den betrieblichen Sicherheitsbeauftragten, den Lieferanten oder den Hersteller.

Reinigung und Pflege

Die Handschuhe müssen regelmäßig gereinigt werden (z.B. Bürsten, Putzlappen, etc.) und werden empfohlen, Waschen oder chemisch reinigen sollte eine vorherige Beratung eines anerkannten Fachbetriebes erforderlich, weil sich durch eine derartige Behandlung die Schutzeigenschaften der Handschuhs verändern können. Vor einem erneuten Einsatz sind die Handschuhe auf jeden Fall auf Unversehrtheit entsprechend den angegebenen Leistungsstufen zu überprüfen. Die Bewertung nach den u.g. Leistungsstufen basiert auf Prüfungen an unbeschädigten Handschuhen. Eine Übertragung der Ergebnisse auf Handschuhe nach Pflegebehandlung erfordert die Durchführung von entsprechenden Prüfungen.

Verpackung, Lagerung und Entsorgung

Dieser Artikel ist ausschließlich für universellen Einsatz vorgesehen. Der Artikel befindet sich in PE-Beutel oder ähnlichen unfeuertoleranten Umschlüssen. Die Handschuhe müssen sachgerecht gelagert werden, d.h. in der Packung in trockenen Räumen, Einflüsse wie Feuchtigkeit, Temperaturen, Licht sowie natürliche Wetterveränderungen können eine Änderung der Schutzeigenschaften zur Folge haben. Das gilt sinngemäß auch für den Transport. Eine Verletzung kann nicht genannt werden, da diese abhängig ist von Grad des Verschleißes, der Gebrauchsanweisung und der korrekten Handschuhbehandlung. Die Entsorgung des Produkts richtet sich nach den örtlichen Bestimmungen.

Stoffliche Zusammensetzung des Produkts besteht aus:

64% Kautschuk (Latex), 32,4% Polyamid (Nylon), 3,6% Elasthan, schwarz melange

Handschuhcharakteristika

Bei der Verwendung des Produkts kann es zu allergischen Reaktionen kommen. Sollten allergische Reaktionen auftreten, wird empfohlen, diesen Handschuh einstellen nicht weiter zu verwenden und ärztliche Behandlung einzuholen.

Name und Adresse des Herstellers
HELMUT FELDTMANN GmbH
Zur Jägersburg 28
D-21244 Buchholz in der Nordheide
www.feldmann.de / info@feldmann.de

Notifizierter Stelle, die für die Durchführung der Baumaustattung verantwortlich ist:
MRTA KONTROL d.o.o.
Javorkova 3
HR-10040 Zagreb - Dubrava
Zertifizierungsstelle Nr.: 2474

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

À lire attentivement avant utilisation. Vous êtes tenu d'inclure ces informations à l'attention de l'utilisateur lors de la remise de l'équipement de protection individuelle (EPI) ou de la remise au client. Pour ce faire, les présentes informations à l'attention de l'utilisateur peuvent être téléchargées sans réserve à l'adresse www.feldmann.de.

CE = ces gants sont certifiés équipements de protection individuelle (EPI). Le marquage CE indique que ce produit satisfait les exigences du Règlement (UE) 2016/425. Consultez la déclaration de conformité sur www.feldmann.de/Konformitaetszertifikat

☐ = veuillez respecter les consignes du fabricant ☐ = date de fabrication: voir marque CE sur la gants

Titre et numéro des normes dont ces gants doivent satisfaire les exigences

– Pour les normes: Amtsblatt der Europäischen Union, 2. Beziehen bei Beuth Verlag GmbH, 10787 Berlin, www.beuth.de.

EN ISO 21420:2020 **Schutzhandschuhe – Allgemeine Anforderungen und Prüfverfahren für Handschuhe**

EN 388:2019 **Schutzhandschuhe gegen mechanische Risiken** müssen für mindestens eine der Eigenschaften (Abrieb, Schnittfestigkeit, Weiteinsatz- und Durchdringungsfähigkeit) mindestens 2 oder Leistungsstufe A für die TDM-Schnittfestigkeitsprüfung nach EN ISO 13997:1999 erreichen. Leistungsstufenübersichten befinden sich auf der Handverklebung.

Abriebfestigkeit: Die Anzahl der Umdrehungen, die nötig sind, um den Testhandschuh durchzuschleifen.

Schnittfestigkeit: Die Anzahl der Testszyklen, bei denen bei konstantem Geschwindigkeit der Prüfling durchdrungen ist. Bei dem Aufreißen von Abstreifung während der Schnittfestigkeitsprüfung sind die Ergebnisse des Tests nur als Hinweis zu verstehen, während der TDM-Schnittfestigkeitsprüfung Referenzergebnisse bezüglich der Leistung liefern.

Weiteinsatzkraft: Die Kraft, die nötig ist, den angeschlossenen Prüfling weiter zu durchdringen.

Durchdringungsfähigkeit: Die Kraft, die nötig ist, den Prüfling mittels einer scharfen Spitze zu durchdringen.

Plus le chiffre est élevé, plus le résultat de test est bon. X signifie = non soumis à l'essai, X signifie = réussi

EN 407:2020 Gants de protection contre les risques thermiques

Prüfungskriterien	Bewertung	0645-BUENOS AIRES	Prüfung	1	2	3	4	5
A = Abriebfestigkeit	0-4	X	A = Abriebfestigkeit (Anzahl der Schleifzyklen)	100	500	2000	8000	-
B = Schnittfestigkeit (Coupe Test)	0-4	X	B = Schnittfestigkeit (Index) Coupe-Test	1,2	2,5	5,0	10,0	20,0
C = Weiteinsatzkraft	0-4	X	C = Weiteinsatzkraft (N)	10	25	50	75	-
D = Durchdringungsfähigkeit	0-4	X	D = Durchdringungsfähigkeit (N)	20	60	100	150	-
E = Schnittfestigkeit (TDM) nach EN ISO 13997:1999	A-F	X	E = Schnittfestigkeit nach EN ISO 21420:2020	A	B	C	D	E

Allgemeine Hinweise

Diese Anweisung ist als Hilfe bei der Auswahl Ihrer Schutzausrüstung gedacht. Die Labororte eine Auswahlhilfe bieten, jedoch nur als **zusätzliche** Entscheidungshilfe zu betrachten können. Es obliegt deshalb der Verantwortung des Anwenders und nicht des Herstellers, die Eignung eines bestimmten Handschuhs für den geplanten Einsatzbereich zu prüfen.

Verwendungszweck, Einsatzgebiet und Lebensdauer

Die Handschuhe sind für den Einsatz in der Landwirtschaft mit leichten mechanischen Risiken geeignet. Für einen weiteren Einsatz der Handschuhe der Stufe 1 oder höher gilt: Sofern der Gefahr des Hineinrutschens durch das Schleifen der Handschuhe besteht, dürfen keine Handschuhe getragen werden. Kein Schutz gegen scharfe Objekte, 2. Injektoranstrich. Dieser Handschuh bietet zusätzlichen Schutz bei Kontakt mit warmen Gegenständen, gemäß oben genannten Leistungsstufenübersichten. Bei Fragen und Unklarheiten zum Einsatz dieses Handschuhs wenden Sie sich an den betrieblichen Sicherheitsbeauftragten, den Lieferanten oder den Hersteller.

Reinigung und Pflege

Die Handschuhe müssen regelmäßig gereinigt werden (z.B. Bürsten, Putzlappen, etc.) und werden empfohlen, Waschen oder chemisch reinigen sollte eine vorherige Beratung eines anerkannten Fachbetriebes erforderlich, weil sich durch eine derartige Behandlung die Schutzeigenschaften der Handschuhs verändern können. Vor einem erneuten Einsatz sind die Handschuhe auf jeden Fall auf Unversehrtheit entsprechend den angegebenen Leistungsstufen zu überprüfen. Die Bewertung nach den u.g. Leistungsstufen basiert auf Prüfungen an unbeschädigten Handschuhen. Eine Übertragung der Ergebnisse auf Handschuhe nach Pflegebehandlung erfordert die Durchführung von entsprechenden Prüfungen.

Verpackung, Lagerung und Entsorgung

Dieser Artikel ist ausschließlich für universellen Einsatz vorgesehen. Der Artikel befindet sich in PE-Beutel oder ähnlichen unfeuertoleranten Umschlüssen. Die Handschuhe müssen sachgerecht gelagert werden, d.h. in der Packung in trockenen Räumen, Einflüsse wie Feuchtigkeit, Temperaturen, Licht sowie natürliche Wetterveränderungen können eine Änderung der Schutzeigenschaften zur Folge haben. Das gilt sinngemäß auch für den Transport. Eine Verletzung kann nicht genannt werden, da diese abhängig ist von Grad des Verschleißes, der Gebrauchsanweisung und der korrekten Handschuhbehandlung. Die Entsorgung des Produkts richtet sich nach den örtlichen Bestimmungen.

Stoffliche Zusammensetzung des Produkts besteht aus:

64% Kautschuk (Latex), 32,4% Polyamid (Nylon), 3,6% Elasthan, schwarz melange

Handschuhcharakteristika

Bei der Verwendung des Produkts kann es zu allergischen Reaktionen kommen. Sollten allergische Reaktionen auftreten, wird empfohlen, diesen Handschuh einstellen nicht weiter zu verwenden und ärztliche Behandlung einzuholen.

Name und Adresse des Herstellers
HELMUT FELDTMANN GmbH
Zur Jägersburg 28
D-21244 Buchholz in der Nordheide
www.feldmann.de / info@feldmann.de

Notifizierter Stelle, die für die Durchführung der Baumaustattung verantwortlich ist:
MRTA KONTROL d.o.o.
Javorkova 3
HR-10040 Zagreb - Dubrava
Zertifizierungsstelle Nr.: 2474

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

Prislažljivo koristiti prije upotrebe. Ovo je važno za uključivanje informacija o opremljenju zaštitnom opremi (ZO) ili za predaju korisniku. Za to je potrebno uključiti ove informacije u upute za upotrebu opreme, kao i staviti ih na raspolaganje korisniku. Također je potrebno uključiti ove informacije u upute za upotrebu opreme, kao i staviti ih na raspolaganje korisniku. Također je potrebno uključiti ove informacije u upute za upotrebu opreme, kao i staviti ih na raspolaganje korisniku.

CE = Šećer certifikat je osigurava osobu zaštitnu opremu (ZO). Označavanje CE ukazuje da ovaj proizvod ispunjava zahtjeve Direktive (EU) 2016/425. Pregledajte izjavu o sukladnosti na www.feldmann.de/Konformitaetszertifikat

☐ = provjerite upute proizvođača ☐ = Datum proizvodnje: pogledajte oznaku CE na rukavici

Napomena, broj priručnika, broj priručnika, broj priručnika

– Za norme: Amtsblatt der Europäischen Union, 2. Beziehen bei Beuth Verlag GmbH, 10787 Berlin, www.beuth.de.

EN ISO 21420:2020 **Schutzhandschuhe – Allgemeine Anforderungen und Prüfverfahren für Handschuhe**

EN 388:2019 **Schutzhandschuhe gegen mechanische Risiken** müssen für mindestens eine der Eigenschaften (Abrieb, Schnittfestigkeit, Weiteinsatz- und Durchdringungsfähigkeit) mindestens 2 oder Leistungsstufe A für die TDM-Schnittfestigkeitsprüfung nach EN ISO 13997:1999 erreichen. Leistungsstufenübersichten befinden sich auf der Handverklebung.

Abriebfestigkeit: Die Anzahl der Umdrehungen, die nötig sind, um den Testhandschuh durchzuschleifen.

Schnittfestigkeit: Die Anzahl der Testszyklen, bei denen bei konstantem Geschwindigkeit der Prüfling durchdrungen ist. Bei dem Aufreißen von Abstreifung während der Schnittfestigkeitsprüfung sind die Ergebnisse des Tests nur als Hinweis zu verstehen, während der TDM-Schnittfestigkeitsprüfung Referenzergebnisse bezüglich der Leistung liefern.

Weiteinsatzkraft: Die Kraft, die nötig ist, den angeschlossenen Prüfling weiter zu durchdringen.

Durchdringungsfähigkeit: Die Kraft, die nötig ist, den Prüfling mittels einer scharfen Spitze zu durchdringen.

Učinkovitost zaštite: što je veći broj, to je bolji rezultat testa. X znači = nije podvrgnut ispitivanju, X znači = uspjeh

EN 407:2020 Zaštita rukavica protiv toplinskih rizika

Prüfungskriterien	Bewertung	0645-BUENOS AIRES	Prüfung	1	2	3	4	5
A = Abriebfestigkeit	0-4	X	A = Abriebfestigkeit (Anzahl der Schleifzyklen)	100	500	2000	8000	-
B = Schnittfestigkeit (Coupe Test)	0-4	X	B = Schnittfestigkeit (Index) Coupe-Test	1,2	2,5	5,0	10,0	20,0
C = Weiteinsatzkraft	0-4	X	C = Weiteinsatzkraft (N)	10	25	50	75	-
D = Durchdringungsfähigkeit	0-4	X	D = Durchdringungsfähigkeit (N)	20	60	100	150	-
E = Schnittfestigkeit (TDM) nach EN ISO 13997:1999	A-F	X	E = Schnittfestigkeit nach EN ISO 21420:2020	A	B	C	D	E

Allgemeine Hinweise

Diese Anweisung ist als Hilfe bei der Auswahl Ihrer Schutzausrüstung gedacht. Die Labororte eine Auswahlhilfe bieten, jedoch nur als **zusätzliche** Entscheidungshilfe zu betrachten können. Es obliegt deshalb der Verantwortung des Anwenders und nicht des Herstellers, die Eignung eines bestimmten Handschuhs für den geplanten Einsatzbereich zu prüfen.

Verwendungszweck, Einsatzgebiet und Lebensdauer

Die Handschuhe sind für den Einsatz in der Landwirtschaft mit leichten mechanischen Risiken geeignet. Für einen weiteren Einsatz der Handschuhe der Stufe 1 oder höher gilt: Sofern der Gefahr des Hineinrutschens durch das Schleifen der Handschuhe besteht, dürfen keine Handschuhe getragen werden. Kein Schutz gegen scharfe Objekte, 2. Injektoranstrich. Dieser Handschuh bietet zusätzlichen Schutz bei Kontakt mit warmen Gegenständen, gemäß oben genannten Leistungsstufenübersichten. Bei Fragen und Unklarheiten zum Einsatz dieses Handschuhs wenden Sie sich an den betrieblichen Sicherheitsbeauftragten, den Lieferanten oder den Hersteller.

Reinigung und Pflege

Die Handschuhe müssen regelmäßig gereinigt werden (z.B. Bürsten, Putzlappen, etc.) und werden empfohlen, Waschen oder chemisch reinigen sollte eine vorherige Beratung eines anerkannten Fachbetriebes erforderlich, weil sich durch eine derartige Behandlung die Schutzeigenschaften der Handschuhs verändern können. Vor einem erneuten Einsatz sind die Handschuhe auf jeden Fall auf Unversehrtheit entsprechend den angegebenen Leistungsstufen zu überprüfen. Die Bewertung nach den u.g. Leistungsstufen basiert auf Prüfungen an unbeschädigten Handschuhen. Eine Übertragung der Ergebnisse auf Handschuhe nach Pflegebehandlung erfordert die Durchführung von entsprechenden Prüfungen.

Verpackung, Lagerung und Entsorgung

Dieser Artikel ist ausschließlich für universellen Einsatz vorgesehen. Der Artikel befindet sich in PE-Beutel oder ähnlichen unfeuertoleranten Umschlüssen. Die Handschuhe müssen sachgerecht gelagert werden, d.h. in der Packung in trockenen Räumen, Einflüsse wie Feuchtigkeit, Temperaturen, Licht sowie natürliche Wetterveränderungen können eine Änderung der Schutzeigenschaften zur Folge haben. Das gilt sinngemäß auch für den Transport. Eine Verletzung kann nicht genannt werden, da diese abhängig ist von Grad des Verschleißes, der Gebrauchsanweisung und der korrekten Handschuhbehandlung. Die Entsorgung des Produkts richtet sich nach den örtlichen Bestimmungen.

Stoffliche Zusammensetzung des Produkts besteht aus:

64% Kautschuk (Latex), 32,4% Polyamid (Nylon), 3,6% Elasthan, schwarz melange

Handschuhcharakteristika

Bei der Verwendung des Produkts kann es zu allergischen Reaktionen kommen. Sollten allergische Reaktionen auftreten, wird empfohlen, diesen Handschuh einstellen nicht weiter zu verwenden und ärztliche Behandlung einzuholen.

Name und Adresse des Herstellers
HELMUT FELDTMANN GmbH
Zur Jägersburg 28
D-21244 Buchholz in der Nordheide
www.feldmann.de / info@feldmann.de

Notifizierter Stelle, die für die Durchführung der Baumaustattung verantwortlich ist:
MRTA KONTROL d.o.o.
Javorkova 3
HR-10040 Zagreb - Dubrava
Zertifizierungsstelle Nr.: 2474

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

MAINTENANCE

